

## List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

### 1 Identifikacija snovi/pripravka in družbe/podjetja

- Podatki o proizvodu

- Trgovsko ime: **Ködiphone SLV - Komp. A**

- Številka artikla: R036016-01

- Uporaba snovi / priprava cast resin

- Proizvajalec/dobavitelj:

Kömmerling Chemische Fabrik GmbH  
Zweibrücker Straße 200  
D-66954 Pirmasens  
Tel.: +49 (0)6331/56-0

- Področje/oddelek za informacije:

Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter  
(department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)  
Tel.: +49 (0)6331/56-1119; Fax.: +49 (0)6331/56-1091  
e-Mail: Productsafety@Koe-Chemie.de

- Informacije v sili:

Bei Vergiftungen: (in case of poisoning:)  
Giftinformationszentrum - Universitätsklinikum Mainz (Klinische Toxikologie)  
Tel.(24h): +49 (0)6131/19240

Bei Transportunfällen: (in case of transport accidents:)  
Tel.(24h): +49 (0)621/60-43 333

### 2 Ugotovitve o nevarnih lastnostih

- Opis nevarnosti:



Dražilno



Lahko vnetljivo



Okolju nevarno

- Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:

Lahko vnetljivo.

Draži dihala in kožo.

Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

- Elementi za označevanje GHS



**Nevarnost**

H225 - Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.



**Pozor**

H315 - Povzroča draženje kože.

H317 - Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H335 - Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

(nadaljevanje na strani 2)

SLO

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

Trgovsko ime: **Ködiphone SLV - Komp. A**

(nadaljevanje od strani 1)



H411 - Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**- preprečevanje:**

P210 Hraniti ločeno od vročine/isker/odprtega ognja/vročih površin. - Kajenje prepovedano.

P241 Uporabiti električno/prezračevalno opremo, opremo za razsvetljavo, odporno proti eksplozijam.

**- odziv:**P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila.  
Izprati kožo z vodo/prho.

P321 Posebno zdravljenje (glejte na tej etiketi).

**- shranjevanje:**

P405 Hraniti zaklenjeno.

**- odstranjevanje:**

P501 Vsebino/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.

**- Dodatni podatki:**

Pri uporabi proizvoda na večjih površinah v širši okolici in v nižje ležečih nadstropjih izključite vire vžiga, kot so na primer varilci, zvonci, grelne plošče, hladilniki, termoakumulacijske peči inp.! Postavite opozorilne znake, ki opozarjajo na eksplozivnost ozračja!

### 3 Sestava/informacije o sestavinah

**- Kemijska karakteristika****- Opis:** Pripravek**- Nevarne sestavine:**

CAS: 80-62-6 EINECS: 201-297-1	metil metakrilat Xi, F; R 11-37/38-43 Nevarnost: plamen 2.6/2 Pozor: klicaj 3.2/2, 3.4.S/1, 3.8/3	50-100%
CAS: 103-11-7 EINECS: 203-080-7	2-etilheksilakrilat Xi; R 37/38-43 Pozor: klicaj 3.2/2, 3.4.S/1, 3.8/3	25-50%
CAS: 1241-94-7 EINECS: 214-987-2	2-ethylhexyl diphenyl phosphate N; R 50/53 Pozor: okolje 4.1.A/1, 4.1.C/1	< 10%
CAS: 15625-89-5 EINECS: 239-701-3	1,1,1-Trihidroksimetilpropil triakrilat Xi; R 36/38-43 Pozor: klicaj 3.2/2, 3.3/2, 3.4.S/1	< 1,0%
CAS: 79-10-7 EINECS: 201-177-9	akrilna kislina C, Xn, N; R 10-20/21/22-35-50 Nevarnost: jedkost 3.2/1A Pozor: plamen 2.6/3; okolje 4.1.A/1; klicaj 3.1.O/4, 3.1.D/4, 3.1.I/4	< 1,0%
CAS: 4420-74-0 EINECS: 224-588-5	3-trimethoxysilylpropane-1-thiol Xn, N; R 21/22-51/53 Pozor: klicaj 3.1.O/4, 3.1.D/4 okolje 4.1.C/2	< 1,0%
CAS: 115-86-6 EINECS: 204-112-2	triphenyl phosphate N; R 50/53 Pozor: okolje 4.1.A/1, 4.1.C/1	< 1,0%

**- Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

SLO

(nadaljevanje na strani 3)

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

**Trgovsko ime: Ködiphone SLV - Komp. A**

(nadaljevanje od strani 2)

## 4 Ukrepi prve pomoči

### - v primeru vdihavanja:

Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

V primeru nezavesti položaj in prevoz v stabilnem bočnem položaju.

### - če pride v stik s kožo:

Prizadete dele kože narahlo otreti z vato ali staničevino in takoj nato temeljito umiti z vodo in blagim razkužilom.

### - če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

### - če snov pogoltnemo:

Izprati usta in piti obilo vode.

Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

## 5 Ukrepi ob požaru

### - Ustrezna sredstva za gašenje:

Razpršeni vodni curek

Proti alkoholu obstojna pena

Gasilni prah

Ogljikov dioksid

### - Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku

### - Posebna nevarnost zaradi snovi, njeni zgorevalni produkti ali nastajajoči plini:

Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.

### - Posebna zaščitna oprema: Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.

## 6 Ukrepi ob nezgodnih izpustih

### - Varnostni ukrepi za zaščito oseb:

Skrbeti za zadostno zračenje.

Zavarovati vire vžiga.

Pri učinkovanju pare/prahu/aerosola uporabiti dihalno zaščito.

### - Varnostni ukrepi za zaščito okolja:

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

### - Postopek čiščenja/pobiranje: Mehanično pobrati.

## 7 Ravnanje in skladiščenje

### - Ravnanje:

#### - Napotki za varno ravnanje s snovjo: Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

#### - Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.

Para lahko z zrakom tvori eksplozivno zmes.

### - Skladiščenje:

#### - Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah: Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

#### - Napotki za skupno skladiščenje: Skladiščiti ločeno od živil.

#### - Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Varovati pred učinkovanjem svetlobe.

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Posodo imeti zaprto.

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Skladiščiti na suhem.

Izogibati se temperaturi, višji od 25°C.

(nadaljevanje na strani 4)

SLO

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

**Trgovsko ime: Ködiphone SLV - Komp. A**

V izogib predčasni polimerizaciji se mora v posodi nad produktom nahajati zadostna zračna plast (kisik). (nadaljevanje od strani 3)

## 8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

### 80-62-6 metil metakrilat

MV (SLO) 210 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
Y

### 103-11-7 2-etilheksilakrilat

MV (SLO) 82 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm

- **Osebna zaščitna oprema:**

- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.

- **Dihalna zaščita:**

Pri dobrem prezračevanju prostora oz. zadostnem izsesavanju ni potrebna.

Pri obremenitvi za krajši čas ali v manjši meri lahka dihalna naobrazna maska (s filtrom); ob intenzivnem oz. daljšem izpostavljanju uporabiti dihalni aparat, ki je neodvisen od krožečega zraka.

Za kratek čas lahka naobrazna maska (s filtrom).

Filter AX.

- **Ščitnik za roko:**

Zaščitne rokavice, obstoječe iz naslednjega materiala:

Butilkavčk

Navedeni material se nanaša samo na kemično obstojnost (rokavic) v odnosu do proizvoda.

Pomemben nadaljni faktor pri izbiri pravih zaščitnih rokavic je tudi njihova obstojnost v odnosu na mehanske obremenitve / obrabo. Ker pa se le-ta lahko od firme do firme bistveno razlikuje svetujemo, da se uporabnik poveže s proizvajalcem rokavic, da bi lahko upošteval njegove individualne zahteve. Prav tako je potrebno zagotoviti zadostni čas neprepustnosti materiala rokavic (> 240 min / EN374), ki bo ustrezal intenzivnosti in času uporabe proizvoda.

- **Ščitnik za oči:** Zaščitna očala.

## 9 Fizikalne in kemijske lastnosti

- **Splošne navedbe**

<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	brezbarven
<b>Vonj:</b>	karakterističen

- **Sprememba stanja**

**Vrelišče/območje vretja:** 100°C

- **Vnetišče:** 10°C

- **Temperatura vnetišča:** 245°C

- **Meje eksplozije:**

<b>spodnja:</b>	0,8 Vol %
<b>zgornja:</b>	12,5 Vol %

- **Parni tlak pri 20°C:** 47 hPa

- **Gostota pri 20°C:** 0,95 g/cm<sup>3</sup>

(nadaljevanje na strani 5)

SLO

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

**Trgovsko ime: Ködiphone SLV - Komp. A**

(nadaljevanje od strani 4)

- |  |                     |
|--|---------------------|
| - <b>Raztopnost v / mešljivost s/z</b><br><b>voda:</b> | delno topen         |
| - <b>Viskoznost:</b><br><b>dinamična pri 20°C</b>      | 5 mPas (Brookfield) |

## 10 Obstočnost in reaktivnost

- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **Snovi, ki se jim je treba izogniti:**
- **Nevarne reakcije**  
Reakcije s peroksidi.  
Reakcije z reducenti.  
Nevarnost polimerizacije.  
Polimerizacija pri razvijanju toplote.
- **Nevarni produkti razgradnje:**  
Pri požaru odstranjevati sledeče možne produkte:  
Spojine s fosforjem

## 11 Toksikološke informacije

- **Akutna toksičnost:**
- **Primarno draženje:**
- **na koži:** Draži kožo in sluznico.
- **Preobčutljivost** Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

## 12 Ekološke informacije

- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**
- **Toksičnost vode:**  
Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:** Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

## 13 Smernice za odstranjevanje

- **Proizvod:**
- **Priporočilo:** Odstranjevati v skladu z veljavnimi predpisi.
- **EWC-Code(s):**  
Ne odstranjajte na tla, v vodo ali kanalizacijo, temveč kot obrtne odpadke. Te ključne številke odpadkov EU so priporočila za odpadke, ki nastanejo pri uporabi lepil in tesnilnih sredstev. Če se pod 3. točko tega varnostnega podatkovnega lista navedena organska topila ali druge nevarne snovi, so tako nastali odpadki opredeljeni kot nevarni (\*).

Odpadki, ki nastanejo pri uporabi:

080409\* Odpadki lepil in tesnilnih snovi, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi.

080410 Odpadki lepil in tesnilnih snovi, z izjemo tistih, ki sodijo pod št. 080409.

Odpadki, ki nastanejo pri čiščenju:

08 04 11\* Gošča, ki vsebuje lepila ali tesnilne snovi, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi.

08 04 12 Gošča, ki vsebuje lepila ali tesnilne snovi, z izjemo tistih, ki sodijo pod št. 080411.

Umazana odpadna embalaža:

15 01 10\* Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je umazana z nevarnimi snovmi.

(nadaljevanje na strani 6)

SLO

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

**Trgovsko ime: Ködiphone SLV - Komp. A**

(nadaljevanje od strani 5)

Čista odpadna embalaža:

15 01 01 Papirnata in kartonasta embalaža

15 01 02 Plastična embalaža

15 01 04 Kovinska embalaža

- **Neočiščena embalaža:**- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

## 14 Informacije o transportu

- **Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):**

- **Kategorija ADR/RID:** 3 Vnetljive tekočine
- **Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici):** 339
- **OZN-številka (spodnja na oranžni tablici):** 1247
- **Emblažna skupina:** II
- **Listek za nevarnost:** 3
- **Posebne označevanje:** Simbol (riba in drevo)
- **Oznaka blaga:** 1247 METILMETAKRILAT, MONOMER, STABILIZIRAN, zmes
- **Omejene količine (LQ):** LQ4
- **Prevozna skupina:** 2
- **Kod omejitev za predore:** D/E

- **Pomorski ladijski transport IMDG:**

- **Kategorija IMDG:** 3
- **OZN-številka:** 1247
- **Label:** 3
- **Emblažna skupina:** II
- **EMS-številka:** F-E,S-D
- **Marine pollutant:** Da
- **Pravilen tehnični naziv:** Simbol (riba in drevo)  
METHYL METHACRYLATE MONOMER, STABILIZED, mixture

- **Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:**

- **Kategorija ICAO/IATA:** 3
- **OZN/ID:** 1247
- **Label:** 3
- **Emblažna skupina:** II
- **Pravilen tehnični naziv:** METHYL METHACRYLATE MONOMER, STABILIZED, mixture

(nadaljevanje na strani 7)

SLO

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

Trgovsko ime: **Ködiphone SLV - Komp. A**

(nadaljevanje od strani 6)  
- UN "model regulation": UN1247, METILMETAKRILAT, MONOMER, STABILIZIRAN, zmes, 3, II

## 15 Zakonsko predpisane informacije

- Označitev po smernicah ES:

- Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:



- Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:

metil metakrilat  
2-etilheksilakrilat

- Stopnje rizičnosti:

11 Lahko vnetljivo.  
37/38 Draži dihala in kožo.  
43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.  
51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

- Stopnje varnosti:

9 Posodo hraniti na dobro prezračevanem mestu.  
16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.  
23 Ne vdihavati hlapov/meglice.  
24 Preprečiti stik s kožo.  
29 Ne izprazniti v kanalizacijo.  
33 Preprečiti statično naelektrenje.  
37 Nositi primerne zaščitne rokavice.  
46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.  
51 Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.  
61 Ne izpuščati/odlagati v okolje. Upoštevati posebna navodila/varnostni list.

## 16 Druge informacije

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

-----  
Določeno le za industrijsko uporabo (oziroma obrtnike).

- Relevantne R-norme

10 Vnetljivo.  
11 Lahko vnetljivo.  
20/21/22 Zdravju škodljivo pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.  
21/22 Zdravju škodljivo v stiku s kožo in pri zaužitju.  
35 Povzroča hude opekline.  
36/38 Draži oči in kožo.  
37/38 Draži dihala in kožo.  
43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.  
50 Zelo strupeno za vodne organizme.  
50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.  
51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

(nadaljevanje na strani 8)

SLO

# List z varnostnimi podatki po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.08.2010

Sprememba: 25.01.2010

**Trgovsko ime: Ködiphone SLV - Komp. A**

(nadaljevanje od strani 7)

**- Lista s podatki področja izstavitve:**

Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter  
(department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)

**- Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

**- \* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SLO